

## A khu ston pa Bibliography

The following sources were used in putting together this bibliography: Library of Congress, WorldCat, TBRC, the Bibliographical database of Essays on Himalayan and Buddhist Studies<sup>1</sup>, the blog Tibeto-Logic<sup>2</sup>, and my own small "library".

### Tibetan Works

A KHU STON PA'I KHA TUN RI MO'I SGRUNG DEB DPE TSHOGS, ed.

2007 *A khu ston pa: sTar sdong bcad pa*. Lhasa: bod ljongs mi dmangs dpe skrun khang. 20 pp.

GRONG KHYER LHA SA'I MANG TSHOGS SGYU RTSAL KHANG, ed.

2002 *A khu ston pa*. Lha sa: Bod ljongs mi mdangs dpe skrun khang.

BDE SKYID BZANG PO, ed.

2007 *Nyi chos bzang po'i sgrung*. [Lha sa?]: Bod ljongs mi dmangs dpe skrun khang. Par thengs 4, 37 pp., including 10 stories.

BLO BZANG 'JAM DPAL, TSHE RING SGROL MA and MIG DMAR

2002 *A khu ston pa*. Lha sa: Bod ljongs mi dmangs dpe skrun khang. Par thengs 1, 98 pp., including 38 stories.

TSHE RNAM

[1994] "A khu bstan pa'i gnam rgyud rags tsam dpyad pa", in: *Mi rigs dus deb*, 1994-3, pp. 28-30. [Khreng tu'u].

YON TSHA'O , KHA'O CAN CUN, 'PHRIN LAS DON GRUB

1996 *A khu ston pa'i gnam rgyud*. Zi ling: mTsho sngon mi rigs dpe skrun khang. Par thengs 3.

<sup>1</sup> Gregor Verhufen (2002?). *The Bibliographical Database of Essays on Himalayan and Buddhist Studies*.

<sup>2</sup> <http://tibeto-logic.blogspot.com/2007/11/tibets-nasreddin-touching-on-uncle.html>.

## RA SE DKON MCHOG RGYA MTSHO

1996 "A khu ston pa'i 'byung bar thog ma'i bsam gzhihs", in: *Gangs ljongs rig gnas*, vol. 30, no. 2, pp. 92-96.

## SICHUAN SHENG MIN JIAN WEN YI YAN JIU HUI; SICHUAN MIN ZU CHU BAN SHE

1980 *A khu bstan pa'i gtam rgyud*. Khreng tu'u: Si khron mi rigs dpe skrun khang, 276 p.

## BSOD TSHE

1985 *A khu ston pa: Zur za'i gtam brjod dgod bor bo*. Pe cin: Mi rigs dpe skrun khang. Par thengs 1, 82 pp.

s.a.

1983 *A khu bstan pa'i gtam rgyud: Stories of the ineffable A khu bstan pa*. Dolanji, H.P.: P.L. Sonam Gyaltzen. Reprinted from the 1980 Szechuan People's Publishing House edition. 5, 276 pp.

s.a.

2007 *A khu ston pa: sTar sdong bcad pa*. Lha sa: Bbod ljongs mi dmangs dpe skrun khang.

**Tibetan-English Works**

## SKAL BZANG MKHAS 'GRUB

2001 *Nyi chos bzang po: Bod kyi dmangs khrod sgrung gtam – Tibetan Folk Stories: Nyichoe Zangpo - Aku-Tonpa in Nedhong*. New Delhi: Paljor Publications Pvt. Ltd. 1st published by Author in 1993, reprint with Addition and English translation by Paljor Publications in 1999, reprint 2001, 76 pp., including 8 stories.

2003 *A khu ston pas gser tam btab pa: Gold coin sowing season*. Dharamsala, Distt. Kangra, H.P.: Free Tibet Free Tibet. 1st ed, 44 pp., including 3 stories: "A khu ston pas gser tam btab pa: Gold Coin Sowing Season", Phru gu skye shes pa'i zangs rdig: A Mother and a Baby Utensil" and "A khu ston pa ja sgam la btags pa: Aku Tonpa at a Nunnery".

2005 *A khu ston pas btsun chas spras pa: Aku Tonpa in a Nunnery*. [Dharamsala?]: Free Tibet Free Tibet. 1st edition, 43 pp., including 2 stories: "A khu ston pas btsun chas spras pa: Aku Tonpa in a Nunnery" and "Mar krog phul nas dgongs pa zhus pa: Take this butter and spare me!".

### Other Language Works

ELLEN DATLOW AND TERRI WINDLING

2007 *The Coyote Road: Trickster Tales*. New York, N.Y.: Viking.

HE QUNYING

1992 *Stories of A khu bstan pa: Tibetan Folk Stories*. Tianjin: Xinlei Publishing House. 147 pp., containing 51 stories.

KUN MCHOG DGE LEGS, DPAL LDAN BKRA SHIS and KEVIN STUART

1999 "Tibetan Tricksters", in: *Asian Folklore Studies*, vol. 58, no. 1, pp. 5-30.

Download the PDF at:

<http://www.nanzan-u.ac.jp/SHUBUNKEN/publications/afs/pdf/a1273.pdf>

RINJING DORJE

1997 *Tales of Uncle Tompa, the legendary rascal of Tibet*. San Rafael, Calif.: Dorje Ling. 1st ed, 87 pp., including 18 A khu ston pa and 3 other stories.

SCHUH, DIETER

1973 *Tibetische Handschriften und Blockdrucke sowie Tonbandaufnahmen tibetischer Erzählungen*. Verzeichnis der orientalischen Handschriften in Deutschland, Band XI, 5. Wiesbaden: Franz Steiner Verlag. On pp. 11-16 one finds the German translation and transcripts to tape recordings of 11 A khu sTon pa stories.

SONG WEIJIA, ed.

1994 *Whipping a King: Story of Tibetan A khu bstan pa*. Lanzhou: Gansu Children's Publishing House, 157 pp., containing 61 stories.

s.a.

1977 "Agu Tompa, the legendary rascal of Tibet", in: *Tibetan Review*, XII, 6, pp.16-18.

### Related Publications

GRAGS PA 'BYUNG GNAS

2002 *The Collected Works (gsun bum) of Grags pa 'byun-gnas: A chief disciple of the Skyob-pa-jig-rten-gsum-mgon 1175 - 1255*. New Edition by H.H. Drikung Kyabgon Chetsang (Konchog Tenzin Kunzang Thinley Lhundub). Delhi: Drikung Kagyu Publications.

See:

- "A khu ston pa la gnang ba'i 'khor ba spong ba'i gdams pa" (pp. 250-254)
- "gCes pa'i bu sdug A khu ston pa la springs pa" (pp. 567-569).

NICOLAS TOURNADRE and SANGSA DORJE

2003 *Manual of Standard Tibetan: Language and Civilization – Introduction to Standard Tibetan (Spoken and Written) Followed by an Appendix on Classical Literary Tibetan*. Ithaca, New York and Boulder, Colorado: Snow Lion Publications.

See:

- "The story of Nyichö Zangpo: Nyi chos bzang po'i sgrung" (p. 304)
- "A story of Akhu Tönpa: A khu ston pa'i sgrung" (pp. 350-351).

'BRI GUNG DKON MCHOG RGYA MTSHO [= RA SE DKON MCHOG RGYA MTSHO]

2004 *'Bri gung chos 'byung*. Beijing: Mi rigs dpe skrun khang, 783 pp.

See p. 357.19-22.

### A khu ston pa stories in the Internet

Uncle Tompa Sleeps with a Virgin:

[http://www.stationhill.org/selection/dorje\\_uncle.html](http://www.stationhill.org/selection/dorje_uncle.html)

<http://www.endicott-studio.com/rdrm/rrTompa1.html>

Uncle Tompa is the Ruler's Servant:

<http://www.endicott-studio.com/rdrm/rrTompa2.html>

### **Related Blogs**

TIBETO-LOGIC

<http://tibeto-logic.blogspot.com/2007/11/tibets-nasreddin-touching-on-uncle.html>